



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor
Box 4600
St. John's, NF
A1C 5T2
Bid Fax: (709) 772-4603

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
PWGSC / TPSGC - Nfld. Region
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor
Box 4600
St. John's, NF
A1C 5T2

Title - Sujet Canots de sauvetage et de systèmes	
Solicitation No. - N° de l'invitation F6855-170868/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F6855-170868	Date 2017-09-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SOLZ-012-6901	
File No. - N° de dossier OLZ-7-40096 (012)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-09-19	
Time Zone Fuseau horaire Newfoundland Daylight Saving Time NDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hoskins, Nicole	Buyer Id - Id de l'acheteur olz012
Telephone No. - N° de téléphone (709) 772-8192 ()	FAX No. - N° de FAX (709) 772-4603
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
F6855-170868/A

Amd. No. - N° de la modif.
001

Buyer ID - Id de l'acheteur
olz012

Client Ref. No. - N° de réf. du client
F6855-170868

File No. - N° du dossier
OLZ-7-40096

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MODIFICATION DE L'INVITATION 001

LE MODIFICATION DE L'INVITATION SUIVANTE EST EFFICACE IMMÉDIATEMENT. L'AMENDEMENT
FORME UNE PARTIE DES DOCUMENTS DE CONTRAT.

1. Ajouter le suivant à la Demande de Proposition :

6.4.3 Biens et(ou) services optionnels

L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable d'acquérir les biens, les services ou les deux, qui sont décrits à annexe A du contrat selon les mêmes conditions et aux prix et(ou) aux taux établis dans le contrat. Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.

L'autorité contractante peut exercer l'option à n'importe quel moment avant la date d'expiration du contrat en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur.

2. Ajouter le suivant à l'annexe A :

1.6 Achats facultatifs

La Garde côtière canadienne aimerait inclure l'achat **facultatif** de quatre (4) systèmes supplémentaires, qui seront commandés au cours de l'année civile qui suit l'attribution du contrat.

3. Ajouter le suivant à l'annexe B :

** Selon l'article 6.4.3, l'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable d'acquérir quatre (4) systèmes supplémentaires conformément à l'annexe A du contrat selon les mêmes conditions et aux le prix établis ici.*

Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes